

## AirTalk 3000 XD Flex mit PTT19

### Positionierung des Kopfbügels

Zum Anpassen des Kopfbügels den Bügel einfach in Höhe der Bügelführung in die gewünschte Richtung schieben. Der Kopfbügel ist beidseitig verstellbar. Der Einrastmechanismus hält den Bügel sicher in der gewünschten Position. [Abb. 1]

### Positionierung der Hörmuscheln

Das Headset aufsetzen und die Haare dabei so zur Seite streichen, dass die Ohrmuscheln auf der Mitte der freien Ohren platziert werden können und die Ohrpolster bequem sitzen. [Abb. 2]

### Positionierung des NC-Mikrofons (Noise-Cancelling-Mikrofon)

Das Headset ist mit einem NC-Mikrofon ausgestattet. Dadurch werden unerwünschte Umgebungsgeräusche unterdrückt und die Sprache bleibt klar verständlich. Um eine optimale Geräuschunterdrückung zu erreichen, ist eine exakte Positionierung des Mikrofons erforderlich. Die Mikrofonaufnahme sollte sich dabei ca. 2 cm vor und ca. 2 cm unter ihrem Mund befinden. [Abb. 3, Abb. 4]

### PTT (Push-To-Talk)

Zum Senden eines Funkspruchs die PTT-Taste betätigen. Das VCS-System schaltet von Empfang auf Senden. Nach Übermittlung der Information die PTT-Taste lösen. Das Headset kehrt automatisch in den Empfangsbetrieb zurück. [Abb. 5]

### Kleiderclip

Befestigen Sie den Kleiderclip an einer geeigneten Stelle ihrer Oberbekleidung. Der Kleiderclip sorgt für den korrekten Sitz des Headsets und nimmt das Gewicht des Anschlusskabels auf. Die Kabellänge zwischen Headset und Clip sollte dabei ausreichend bemessen werden, um Einschränkungen bei der Kopfbewegung auszuschließen. [Abb. 6]

### Wechseln der Ohrpolster

Zum Wechseln der Ohrpolster Hörmuschel festhalten und Ohrpolster abziehen. Das neue Polster vorsichtig über die Ohrmuschel ziehen, bis es diese komplett umschließt. [Abb. 7]

### Windschutz

Zum Wechseln des Windschutzes ziehen Sie diesen vom Mikrofon ab und danach den neuen Windschutz vorsichtig über. [Abb. 8]

### Persönliche Kennzeichnung

Auf der Innenseite des Kopfbügels befindet sich eine Aussparung für die Aufnahme eines Namensetikettes. Etikett beschriften und in die Aussparung einlegen. Anschließend das transparente Plättchen in die Aussparung drücken. Zum Wechseln des Etiketts, Plättchen mit einem spitzen Gegenstand aus der Aussparung entfernen, neues Etikett einlegen und Plättchen wieder in die Aussparung drücken. [Abb. 9]

### Abstandshalter „Spacer“

Der Spacer ermöglicht die Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche bei aufgesetztem Headset. Durch Verschieben entlang der Bügelführung ist eine optimale Positionierung möglich. [Abb. 10]

### Anschluss

Verbinden Sie den Anschlussstecker mit der Buchse Ihres SVS-Systems. Nach erfolgreichem Verbinden der Geräte ist das Headset sofort betriebsbereit. **Achten Sie beim Verbinden darauf, die Lautstärkeinstellung der Geräte auf das Minimum zu reduzieren.** [Abb. 11]

### Kopfbügelpolster

Das Kopfbügelpolster ist ein optionales Zukaufteil zur Montage an der Innenseite des Kopfbügels. Der Einsatz verhindert allergische Reaktionen auf die Legierungsbestandteile (z.B. Nickel) des Bügels und ermöglicht einen erhöhten Tragekomfort des Headsets. [Abb. 12]

### Pflege und Entsorgung

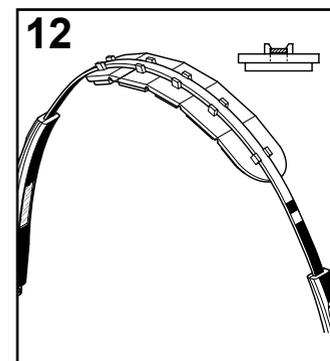
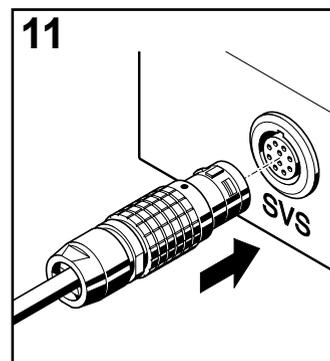
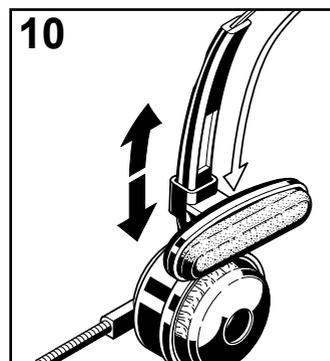
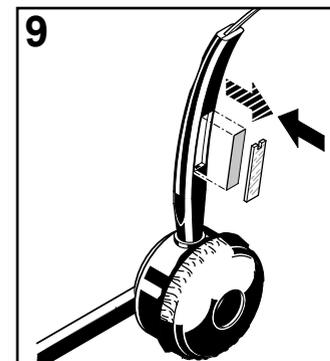
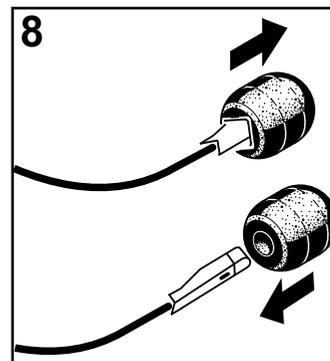
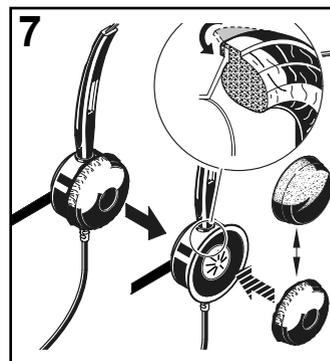
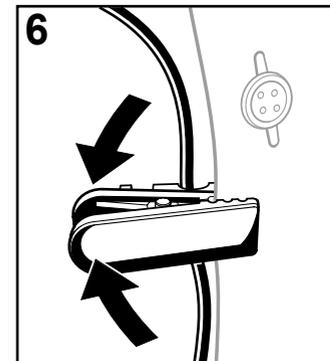
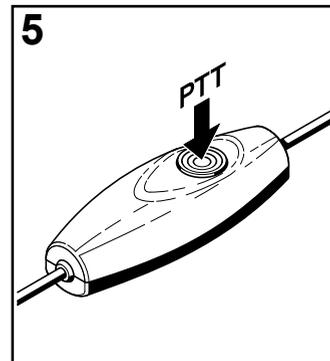
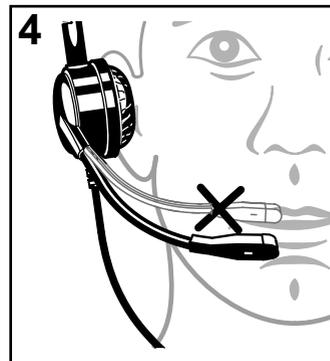
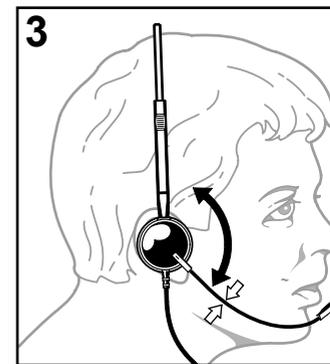
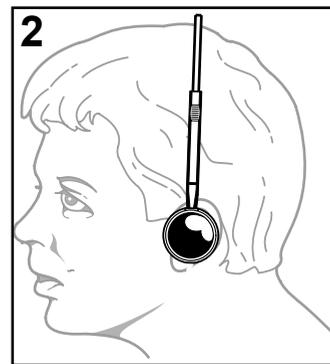
Das Headset sollte gelegentlich mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie zur Reinigung keinen Alkohol oder andere lösungsmittelhaltige Reiniger. Aus Hygienegründen empfehlen wir, die Ohrpolster und den Windschutz alle drei Monate zu wechseln.

Werfen Sie Gerät am Ende seiner Lebenszeit nicht in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach den Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

### ACHTUNG

**Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die Lautstärkeinstellungen Ihrer Geräte und vermindern Sie diese falls notwendig. Zu laute Signale können auf Dauer zu Gehörschäden führen.**

Die technischen Daten für dieses Headset entnehmen Sie bitte dem Datenblatt „AirTalk 3000 XD Flex PTT19“, welches auf unserer Internetseite [www.imtradex.de](http://www.imtradex.de) zum Download bereit steht.



## AirTalk 3000 XD Flex mit PTT19

### Adjusting the headband

To adjust the headband according to your requirement, extend or reduce the length of the headbands to a comfortable position. It can be adjusted on both sides. The click-stop keeps the headband in this position. [Fig. 1]

### Positioning the speaker

Put the headset on and move your hair, to uncover your ears. Now place the speaker in the middle of the ear in a way that the ear cushions fit comfortable. [Fig. 2]

### Positioning the NC-microphone (Noise-Cancelling-Microphone)

The headset is equipped with an NC-microphone. This reduces environmental noises and allows transmitting your speech more clearly. To achieve an optimum noise reduction, it is of great importance that the microphone is positioned precisely. Please position the microphone capsule about 2 cm in front and 2 cm below of your mouth. [Fig. 3, Fig. 4]

### PTT (Push-To-Talk)

To transmit a radio message, press the push button of the PTT. The headset will switch from reception mode to transmission mode. After sending the information, release the PTT-Button. The headset automatically returns to „reception“ mode. [Fig. 5]

### Cloth clip

Add the cloth clip at a convenient place on your shirt. The cloth clip assists to keep the headset properly positioned. It takes over the weight of the cable and within increases the wearing comfort of the headset. Please take care that the cable between clip and headset stays long enough so that the head can be turned easily without restrictions. [Fig. 6]

### Replace the ear cushion

To replace the ear cushion take the earpiece and pull off the cushion. Carefully encase the new cushion on the earpiece until it fits completely. [Fig. 7]

### Windscreen

To replace the windscreen, simply draw it off the microphone and gently replace it by a new one. [Fig. 8]

### Personalization

On the inside of the headband is a name tag where you can put a label inside. Just lift the plastic cover, insert your label and place the cover back into place. To replace the label, simply lift the cover with a pointed object, insert the new label and click the cover back into place. [Fig. 9]

### Spacer

The spacer allows the perception of ambient noise when wearing the headset. Carefully slide the spacer on the headband and position it about 2 cm above the speaker. [Fig. 10]

### Connection

Connect the plug to your SVS-system. After the successful connection, the headset is ready to use. Be sure that the volume is set to the minimum level, before you connect the devices. [Fig. 11]

### Headband cushion

The headband cushion is an optional purchase part for installation on the inside of the headband. The insert prevents allergic reactions to the alloy constituents (e.g. nickel) of the headband and increases the wearing comfort of the headset. [Fig. 12]

### Care and disposal

Occasionally clean the headset with a soft cloth only moistened with water. Strictly avoid using alcohol, detergents or cleaning agents for cleaning. For hygiene reasons, we recommend changing the ear- / temple cushions and the windscreen every three months.

Do not dispose of the device at the end of its life in the normal household waste. Enquire about the options for environmental righteous disposal.

### ATTENTION

**Before using, please always first check the volume of your devices and reduce it if required. Too loud signals may damage your hearing in the long run.**

Further technical data of this headset are available on the datasheet „AirTalk 3000 XD Flex PTT 19“, which can be downloaded on our website [www.imtradex.com](http://www.imtradex.com)